



友邦保险 (国际) 有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)



05272019

重要事项：

此文件仅概括说明阁下保单的预计退保发还金额及身故赔偿额，旨在显示任何非保证金额的比重，并阐述在指定情景下非保证金额的变动的的影响，而绝不影响保单文件内所订明的条款及细则。

1. 建议书摘要：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)

投保人姓名：CLIENT CLIENT 女士	年龄：58	性别：女	非吸烟者
------------------------	-------	------	------

2. 保障摘要

保单货币：美元

(i) 基本保单

保障项目	投保时 基本金额 ⁽¹⁾	投保时保额 ⁽²⁾	投保时 年缴保费	保费供款年期	保障年期
环宇盈活储蓄保险计划 (5 年 缴费)	203,666	21,000	20,000.00	5	终身
首 12 个月意外身故赔偿	-	20,000	0.00	不适用	1

(1) 环宇盈活储蓄保险计划之投保时基本金额只用作计算保费及相关保单价值。身故赔偿请参照于本建议书中分红保单销售说明文件内身故赔偿总额内之数值。

(2) 环宇盈活储蓄保险计划之投保时保额相等于首个保单年度终结时之保证身故赔偿额。

保险业监管局(IA)保费征费

12.85

由 2018 年 1 月 1 日起，所有保单持有人均需向保险业监管局为其新续发及现行香港保单缴付的每笔保费缴交征费。有关保费征费详情，请浏览我们的网站 www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc 或保险业监管局网站 www.ia.org.hk。(保单日期或保单周年日为 2021 年 4 月 1 日起的保单，征费率为 0.10%，而每个保单年度最高征费额为港币100元或非港币保单的其他适用货币同等币值金额。)

投保时年缴总保费：20,012.85
(已包括保费征费) =====

本建议书只可在香港作寿险销售用途。此乃说明文件而非契约。保单条款及条件，请参阅保单契约。

备注：「我们」、「我们的」、「本公司」或「友邦」是指友邦保险 (国际) 有限公司 (于百慕达注册成立之有限公司)。



友邦保险 (国际) 有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)



05272019

3. 基本计划 – 说明摘要

保单 年度 终结	缴付保费 总额	退保发还金额				身故赔偿额				
		保证金额	非保证金额		总额	保证金额*	非保证金额		总额	总赔偿金额
		保证现金 价值	复归红利	终期分红			复归红利	终期分红		
		(A)	(B)	(C)			(E)	(F)	(A)+(E)+(F)= (G)	
1	20,000	20	0	0	20	21,000	0	0	20	21,000
2	40,000	20	0	0	20	42,000	0	0	20	42,000
3	60,000	5,295	1,650	3,080	10,025	63,000	1,650	3,080	10,025	63,000
4	80,000	14,868	3,324	6,831	25,022	84,000	3,324	6,831	25,022	84,000
5	100,000	28,106	5,024	13,565	46,694	105,000	5,024	13,565	46,694	105,000
10	100,000	62,525	12,458	55,760	130,744	105,000	12,458	55,760	130,744	130,744
15	100,000	72,505	14,489	97,951	184,945	105,000	14,489	97,951	184,945	184,945
20	100,000	100,611	16,780	151,667	269,059	105,000	16,780	151,667	269,059	269,059
25	100,000	101,629	19,367	287,713	408,709	105,000	19,367	287,713	408,709	408,709
30	100,000	102,648	22,286	460,543	585,477	105,000	22,286	460,543	585,477	585,477
65岁	100,000	45,825	8,500	46,040	100,364	105,000	8,500	46,040	100,364	105,000
70岁	100,000	66,395	13,241	70,495	150,131	105,000	13,241	70,495	150,131	150,131
75岁	100,000	82,485	15,372	116,309	214,166	105,000	15,372	116,309	214,166	214,166
80岁	100,000	101,018	17,778	201,957	320,753	105,000	17,778	201,957	320,753	320,753
85岁	100,000	102,037	20,493	353,274	475,803	105,000	20,493	353,274	475,803	475,803
90岁	100,000	103,055	23,557	537,450	664,062	105,000	23,557	537,450	664,062	664,062
95岁	100,000	106,110	27,015	776,698	909,823	106,110	27,015	776,698	909,823	909,823
100岁	100,000	108,839	31,669	1,106,028	1,246,536	108,839	31,669	1,106,028	1,246,536	1,246,536

以上摘要说明：请参考说明部份。

* 保证身故赔偿将相等于已付基本保费总和的 105%。若然保证现金价值 (A) 于某年度比该价值高，则保证身故赔偿会相等于保证现金价值 (A)。



友邦保险 (国际) 有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)



05272019

下表旨在显示在悲观及乐观情景下对退保发还金额的影响。这两种情景是分别假设投资回报低于及高于本公司现时预计的投资回报，并假设其他相关影响因素(如索偿经验、开支因素及续保率因素)维持不变而计算的预计利益。此两种情景并不代表实际投资回报的上限和下限，而实际支付的非保证金额或会比所显示者较高或较低。该等情景仅用以表达因应本保单的投资政策及目标而对本公司预计回报可能引致的差异，作参考用途。

4. 基本计划 – 退保发还金额 – 不同投资回报下的说明

保单 年度 终结	缴付保费 总额	退保发还金额						
		保证金额	悲观情景			乐观情景		
			非保证金额		总额	非保证金额		总额
			复归红利	终期分红		复归红利	终期分红	
		保证现金 价值 (A)	(B)	(C)	(A)+(B)+(C)	(D)	(E)	(A)+(D)+(E)
1	20,000	20	0	0	20	0	0	20
2	40,000	20	0	0	20	0	0	20
3	60,000	5,295	1,463	2,954	9,712	1,821	3,226	10,342
4	80,000	14,868	2,945	6,384	24,197	3,671	7,257	25,796
5	100,000	28,106	4,447	12,320	44,874	5,553	14,875	48,534
10	100,000	62,525	10,962	35,478	108,966	13,847	80,001	156,373
15	100,000	72,505	12,584	40,936	126,025	16,297	135,101	223,903
20	100,000	100,611	14,389	52,813	167,813	19,096	192,191	311,898
25	100,000	101,629	16,399	94,100	212,128	22,295	303,403	427,328
30	100,000	102,648	18,637	137,383	258,668	25,951	456,879	585,477
65岁	100,000	45,825	7,512	32,669	86,006	9,409	56,103	111,337
70岁	100,000	66,395	11,590	38,897	116,882	14,788	103,416	184,599
75岁	100,000	82,485	13,282	41,763	137,530	17,372	154,329	254,185
80岁	100,000	101,018	15,167	68,670	184,855	20,325	232,420	353,763
85岁	100,000	102,037	17,265	110,200	229,502	23,699	358,950	484,686
90岁	100,000	103,055	19,602	154,925	277,582	27,555	533,452	664,062
95岁	100,000	106,110	22,203	203,666	331,979	31,961	771,752	909,823
100岁	100,000	108,839	26,053	266,428	401,320	37,452	1,100,245	1,246,536

以上摘要说明：请参考说明部份。



友邦保险 (国际) 有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)



05272019

下表旨在显示在悲观及乐观情景下对身故赔偿额的影响。这两种情景是分别假设投资回报低于及高于本公司现时预计的投资回报，并假设其他相关影响因素(如索偿经验、开支因素及续保率因素)维持不变而计算的预计利益。此两种情景并不代表实际投资回报的上限和下限，而实际支付的非保证金额或会比所显示者较高或较低。该等情景仅用以表达因应本保单的投资政策及目标而对本公司预计回报可能引致的差异，作参考用途。

5. 基本计划 – 身故赔偿额 – 不同投资回报的说明

保单年度 终结	缴付保费 总额	保证现金 价值 (A)	身故赔偿额								
			保证金额*	悲观情景				乐观情景			
				非保证金额		总额 (A)+(C)+ (D)= (E)	总赔偿金额 (B 或 E) 之较高者	非保证金额		总额 (A)+(F)+ (G)= (H)	总赔偿金额 (B 或 H) 之较高者
				复归红利 (C)	终期分红 (D)			复归红利 (F)	终期分红 (G)		
1	20,000	20	21,000	0	0	20	21,000	0	0	20	21,000
2	40,000	20	42,000	0	0	20	42,000	0	0	20	42,000
3	60,000	5,295	63,000	1,463	2,954	9,712	63,000	1,821	3,226	10,342	63,000
4	80,000	14,868	84,000	2,945	6,384	24,197	84,000	3,671	7,257	25,796	84,000
5	100,000	28,106	105,000	4,447	12,320	44,874	105,000	5,553	14,875	48,534	105,000
10	100,000	62,525	105,000	10,962	35,478	108,966	108,966	13,847	80,001	156,373	156,373
15	100,000	72,505	105,000	12,584	40,936	126,025	126,025	16,297	135,101	223,903	223,903
20	100,000	100,611	105,000	14,389	52,813	167,813	167,813	19,096	192,191	311,898	311,898
25	100,000	101,629	105,000	16,399	94,100	212,128	212,128	22,295	303,403	427,328	427,328
30	100,000	102,648	105,000	18,637	137,383	258,668	258,668	25,951	456,879	585,477	585,477
65岁	100,000	45,825	105,000	7,512	32,669	86,006	105,000	9,409	56,103	111,337	111,337
70岁	100,000	66,395	105,000	11,590	38,897	116,882	116,882	14,788	103,416	184,599	184,599
75岁	100,000	82,485	105,000	13,282	41,763	137,530	137,530	17,372	154,329	254,185	254,185
80岁	100,000	101,018	105,000	15,167	68,670	184,855	184,855	20,325	232,420	353,763	353,763
85岁	100,000	102,037	105,000	17,265	110,200	229,502	229,502	23,699	358,950	484,686	484,686
90岁	100,000	103,055	105,000	19,602	154,925	277,582	277,582	27,555	533,452	664,062	664,062
95岁	100,000	106,110	106,110	22,203	203,666	331,979	331,979	31,961	771,752	909,823	909,823
100岁	100,000	108,839	108,839	26,053	266,428	401,320	401,320	37,452	1,100,245	1,246,536	1,246,536

以上摘要说明：请参考说明部份。

* 保证身故赔偿将相等于已付基本保费总和的 105%。若然保证现金价值 (A) 于某年度比该价值高，则保证身故赔偿会相等于保证现金价值 (A)。



友邦保险（国际）有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划（5年缴费）



05272019

6. 说明

- (i) 此分红保单销售说明文件假设整个保单年期内没有任何保单贷款、没有复归红利及终期分红提取以及没有行使灵活提取选项、价值保障选项、红利及分红锁定选项、红利及分红解锁选项、货币转换选项、保单分拆选项及健康障碍选项，并且假设所有保费于到期时已全数缴付。
- (ii) 第3、4及5部份乃概括说明阁下基本计划的主要利益，并未将第2部份所列之附加保障（如适用）计算在内，且假设阁下会全数支付应缴保费。如欲知悉更多资料，或（如适当）索取更详尽的建议书，请与阁下的持牌保险中介人或本公司联络。
- (iii) 上列保费总额乃假设保费以年缴形式缴付。
- (iv) 由于需要将金额调整为整数，上列缴付保费总额或会与保单中应缴保费总额稍有出入。
- (v) 第3及4部份退保发还金额的保证金额相等于保证现金价值。
- (vi) 第3及4部份退保发还金额预计的非保证金额相等于任何复归红利之现金价值及任何终期分红之现金价值的总和。
- (vii) 于此建议书中所有情景下之预期退保发还总金额的客戶总内部回报率（「内部回报率」）均受限于监管要求的6.5%上限。如内部回报率超过6.5%，则该预期退保发还总金额以及预期身故赔偿总额（如适用）会被相应调整。请注意，内部回报率只根据已支付予基本计划的缴付保费总额而计算，而不包括所有附加契约之保费（如有）。
- (viii) 任何复归红利和终期分红之面值将在公司支付身故赔偿额时一同派发。在保单退保（全部或部份）或保单终止（非因受保人身故而引致）时，公司会支付该等红利之现金价值。该等红利之现金价值及面值未必相等。
- (ix) 复归红利一经派发，其面值即为保证金额，惟其现金价值并非保证金额。
- (x) 环宇盈活储蓄保险计划之基本金额只用作计算保费及相关保单价值。身故赔偿请参照于本建议书中分红保单销售说明文件内身故赔偿总额内之数值。
- (xi) 本建议书内之身故赔偿不包括任何额外意外身故赔偿金额。
- (xii) 第3部份预计的非保证利益乃根据本公司现时假设投资回报而计算，该利益并非保证金额。实际获发之金额或会被不时调整而比所显示者较高或较低。第4及5部份则作为另一例子，显示因本公司现时假设投资回报的转变而对退保发还金额及身故赔偿额可能造成的影响。在某些情况下，非保证金额可能为零。
- (xiii) 在第4及5部份下，悲观情景是基于年度投资回报率较现时的假设投资回报每年下跌约2.70%；乐观情景是基于年度投资回报率较现时的假设投资回报每年上升约2.70%。
- (xiv) 于审视第3、4及5部份说明的金额时，应注意未来的生活成本很可能会因通胀而上升。
- (xv) 以上显示之数字已将金额调整为整数。
- (xvi) 本公司会审核产品的实际经验（包括但不限于投资回报、支出费用、理赔及退保情况），并决定是否需要调整该年度所派发的复归红利及终期分红的面值及现金价值。考虑调整红利时，本公司或会平均化过往数年经验以派发相对较稳定的红利金额。当投资市场变得波动，调整红利的机会将变得较高。故此实际应派发的复归红利及终期分红的面值及现金价值（如有）或会比所列出的较高或较低。这种审核应至少每年进行一次，当经济及其他相关因素改变时，复归红利及终期分红的面值及现金价值调整的次数可能会较每年调整一次更频繁。
- (xvii) 提交予本公司作核保用途之文件（包括但不限于分红保单销售说明文件及申请书）中的保障额和保费，若和保单契约上所示有差异时，以后者为准并为最终确定。于保单续发后如更改付款形式，所列的缴付保费总额或会与实际支付保费总额有所出入。
- (xviii) 此说明文件假设整个保单年期内没有包括任何保费征费。

若本保单的货币单位并非本地货币，您须承受汇率风险。汇率会不时波动，您可能因汇率之波动而损失部分的利益价值及往后缴交的保费（如有）可能会比缴交的首次保费金额为高。您应留意汇率风险并决定是否承担该风险。

除已于此建议书内明确列明为保证外，无论任何时候，经由本公司或其销售代表显示给申请人的任何利益均可改变，本公司或其销售代表并无对此等利益作出保证。



友邦保險（國際）有限公司

計劃：環宇盈活儲蓄保險計劃（5年繳費）



05272019

	過往派發紅利及分紅資料
	閣下可瀏覽網址以了解本公司過往派發紅利及分紅的資料作參考用途。 https://www.aia.com.hk/zh-cn/dividend-philosophy-history.html 。

警告

- 除非閣下有意就已選擇的保險計劃年期支付全期保費，否則不應投保本产品。
- 如果閣下提前終止本保單或提前停止支付保費，則可能會蒙受重大損失。
- 請注意若閣下已選購任何醫療保障計劃 / 附加契約，您須繳付醫療保障的保費至保障期完結。如果您打算以提取基本保單的累積價值來繳付醫療保障的保費，未來任何積存息率、紅利或分紅之改變，以及醫療保障保費的調升（因醫療通脹及整體賠償情況惡化）將有機會令基本保單的累積價值不足以繳付將來醫療保障的保費，您因而需要恢復繳付醫療保障的保費。

聲明

本人確認已閱讀及明白本利益說明文件所提供的資料，並已收到本計劃的產品簡介及相關的過往派發紅利及分紅的資料（如適用）。

保單續發時之保證身故賠償：\$21,000

保單續發時之退保發還金額：\$20



友邦保险（国际）有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划（5 年缴费）

本摘要内容只供您作参考之用。请阅读本计划建议书之其他部份，以更全面了解您的保单利益。

环宇盈活储蓄保险计划是一份保障受保人（即保单内受保障的人士）一生之终身分红保险计划。计划提供保证现金价值及由第 3 个保单年度终结时起，最少每年公布一次非保证的复归红利及终期分红，助您增值财富。当受保人身故时，根据身故赔偿之计算，我们将向您的指定保单受益人支付保单内任何复归红利面值和任何终期分红的面值。于保单取消或终止时，我们会支付保单内任何累积的复归红利现金价值，以及任何终期分红的现金价值，而该等现金价值并非保证。

1. 保费金额保证不变，透过您选择的年期内缴交之定额供款，您可安心地及早计划将来。

2. 预期退保发还总额摘要：

保单年度终结	预期退保发还总额
20	269,059
30	585,477

预期退保发还总额相等于保证现金价值、非保证复归红利（如有）的现金价值、非保证终期分红（如有）的现金价值及任何红利及分红锁定户口* 余额（如适用）及价值保障户口* 余额（如适用）的总和。关于其他保单年度的预期退保发还总额及相关假设，可参考此建议书的分红保单销售说明文件（包括第 6 部份的说明）。

* 假设保单持有人不行使红利及分红锁定选项及价值保障选项。因此，上述预期退保发还总额下的红利及分红锁定户口及价值保障户口余额假设为 0。

3. 灵活提取选项：

在基本保单的第 5 个保单年度结束或保费缴付期结束后（以较后者为准），您可以申请设定指示在您指定的期间内提取保单的一定保单价值，并指定一名代领人接收该提取款项。代领人必须符合我们要求的资格而该要求由我们不时决定。您行使此选项的申请受限于适用的法律、我们现行的规则和条件以及我们自行决定的批准。我们保留权利可随时自行决定暂停及 / 或终止您于此选项下的指示或撤销此选项下的任何指定。我们保留不时更改适用于灵活提款选项的行政规则之权利。请参阅产品简介以了解灵活提取选项之详情。

4. 货币转换选项：

您可从美元及港元选择保单货币；助您捉紧全球动态带来的机遇，提供财富增长潜力和理财弹性。因应您的需要，货币转换选项让您透过转换保单至我们于环宇盈活系列内您所选择的保单货币提供之最新计划，更改您的保单货币至另一货币并维持保单年期，受保人亦毋须健康审查。您的保证及非保证保单价值会作出调整（调高或调低），而您的保障亦会跟随行使货币转换选项后转换至环宇盈活系列之最新计划。由第 2 个保单年度终结后起及于每个保单年度终结后起计 30 日内，每个保单年度可申请此选项一次。附加契约之货币必须与基本计划之货币相同。一旦现有附加契约未能提供相关新货币，当货币转换申请获得接纳时，相关附加契约将会被终止。请参阅产品简介（包括保障一览及主要产品风险）以了解货币转换选项之详情。



友邦保险（国际）有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划（5 年缴费）

5. 保单分拆选项：

由基本保单的第 1 个保单年度终结或保费缴付期完结起（以较后者为准），您可申请行使保单分拆选项，将一份保单分拆为两份，将您现有保单的某部分保单价值转移至另一张保单（「分拆保单」）。您现有保单将继续生效及生效日期将维持不变，而分拆保单的保单生效日期将与您现有保单一样。「主要保单」是您购买并全数支付保费的原有保单。「分拆保单」指从主要保单分拆出来的保单及其他从分拆保单分拆出来的保单。当您的保单完成分拆后，您更可申请为分拆保单转换保单货币及更改受保人，让您实现多元布局、灵活配置财富和弹性规划传承财富。请参阅产品简介以了解保单分拆选项之详情。

6. 价值保障选项：

由第 6 个保单年度终结后起，「价值保障选项」让您提取 (i) 一定金额的复归红利的最新现金价值及相应的终期分红的最新的现金价值，及 / 或 (ii) 部分保证现金价值及相应终期分红（如有）的最新现金价值，并将其转移至价值保障户口，以非保证利率积存生息。所有转移至价值保障户口之金额不可以被取消或逆转。

如转移金额包含部分保证现金价值及相应的终期分红的现金价值，这将导致您的保单的基本金额减少。其后的保证现金价值、复归红利及终期分红的现金价值及面值，及用以计算基本计划身故赔偿的已付基本保费总和将全部根据已减少的基本金额减少。转移后，本公司于随后及将来可能公布的任何复归红利及任何终期分红将会相应减少。因此，这将会导致您的保单的身故赔偿总额、退保价值及将来价值以及您的保单价值的可持续性和潜在增长减少。

您可从价值保障户口赚取潜在的利息。此外，您可以随时从价值保障户口提款。

请参阅产品简介以了解价值保障选项之详情。

7. 红利及分红锁定选项和红利及分红解锁选项：

环宇盈活储蓄保险计划透过「红利及分红锁定选项」，助您锁定潜在回报。您可将相同百分比的复归红利及终期分红的最新现金价值，转移至红利及分红锁定户口，并以非保证利率赚取利息。您可由第 15 个保单年度终结后起及于每个保单年度终结后起计 30 日内，选择行使此选项一次。

在不减少您的保单的基本金额之情况下，您可随时从红利及分红锁定户口提取现金，以满足不同人生阶段的理财需要，尽享弹性。

您更可透过行使「红利及分红解锁选项」将红利及分红锁定户口的相当金额的最新价值转为复归红利及终期分红，自主理财。您可由锁定红利及分红一年后起及于每个保单年度终结后 30 日内选择行使此选项一次。当获解锁金额被转移为复归红利及终期分红后，我们于随后及将来公布的任何复归红利和终期分红将会作出调整。获解锁之金额将由红利及分红锁定户口的保证价值变更为保单内非保证的复归红利和终期分红。

请参阅产品简介以了解红利及分红锁定选项和红利及分红解锁选项之详情。



友邦保险 (国际) 有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)

8. 身故赔偿：

若受保人不幸身故及没有第二受保人成为新受保人，我们将支付身故赔偿予您的指定保单受益人。身故赔偿包括 (以较高者为准)：

- i. 已付基本保费总和的 105%；或
- ii. 以下之总和：
 - a. 保单的保证现金价值；
 - b. 保单内累积的非保证复归红利的面值 (如有)；及
 - c. 保单内非保证终期分红的面值 (如有)；

及任何红利及分红锁定户口余额 (如适用) 及价值保障户口余额 (如适用)。

我们支付身故赔偿予受益人前，将先扣除保单内所有未偿还的欠款 (如有)。

9. 首年意外身故赔偿：

若受保人于首个保单年度内因受保的意外不幸身故 (前提为没有指定并生存的第二受保人于第二受保人选项下成为新的受保人)，除上述的身故赔偿外，环宇盈活储蓄保险计划将额外支付相等于已付基本保费总和的意外身故赔偿。所有环宇盈活储蓄保险计划给同一受保人的意外身故赔偿上限累计最高可达 100,000 美元 / 750,000 港币 / 750,000 澳门币，而每张保单下之赔偿会根据该基本保单之已付基本保费总和按比例计算。

10. 身故赔偿支付办法：

除一笔过形式支付外，若您希望您的受益人于您所选定的一段时间内定期领取指定金额的身故赔偿及意外身故赔偿 (如有)，此计划为您提供「身故赔偿支付办法」。请参阅产品简介以了解身故赔偿支付办法之详情。

11. 受益人灵活选项：

一旦您选择了「身故赔偿支付办法」，您亦可以选择「受益人灵活选项」。在此选项下，在受保人身故后及并没有第二受保人成为新的受保人时，当 (a) 受益人已达到您指定的年龄或 (b) 受益人经医学认证已患上包括癌症、中风、心脏病、末期疾病及肾衰竭受益人灵活选项下之指定疾病 (以较早者为准)，年满十八 (18) 岁或以上的受益人可根据其选择的支付办法 (一次过支付方式或分期支付) 收取属于他 / 她的身故赔偿和意外身故赔偿 (如有) 尚未支付的余额。请参阅产品简介以了解受益人灵活选项及属于受益人灵活选项下之指定疾病的疾病类别之详情。

12. 更改受保人选项及第二受保人选项：

在原有受保人在生时及由第 1 个保单年度终结后起，受限于我们的批准，「更改受保人选项」可让您无限次更改受保人为您的挚爱家人，保单价值将在不受影响的情况下交予后代，安排财富传承更添弹性。

透过「第二受保人选项」，您可在原有受保人在生时，指定一位挚爱家人为第二受保人。您可于原有受保人在生时无限次指定、转换或删除第二受保人。每张保单在任何时间都只能得一名第二受保人。当原有受保人不幸身故时，第二受保人将会成为新的受保人，保单将继续生效和您的保单价值将不受影响。



友邦保险（国际）有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划（5 年缴费）

13. 健康障碍选项：

于第 3 个保单年度终结后起或基本保单的保费缴付期完结起（以较后者为准），如您亦是受保人，您可申请指定最多 2 位 18 岁或以上的家庭成员作为指定代领人及适用的保单价值之指定百分比分别用于支付款项及 / 或转移拥有权。保单价值之指定百分比是指保单基本金额的百分比，而该百分比受限于我们不时设定的最低百分比和最高百分比的要求。倘若您被诊断为永久精神上无行为能力人士时或因健康障碍选项下之指定疾病（包括植物人及昏迷）（「健康障碍选项下之指定疾病」）而失去意识，在我们批准一位指定代领人的申请后，并受限于适用法律及我们当时的规则和条件，此指定代领人将按照您的指示可能获取一笔过支付款项，或成为您保单部分或全部拥有权的新保单持有人，或获取一笔过支付款项及同时成为您保单部分拥有权的新保单持有人，而该支付款项及转移拥有权将根据您所指定的保单价值之指定百分比而定。我们于此选项下作出任何款项支付前，将扣除您于您的保单下欠我们的所有金额及所有未偿还的债务（如有）。我们保留不时更改适用于健康障碍选项的行政规则之权利。请参阅产品简介以了解健康障碍选项之详情。

14. 卓越成绩奖：

环宇盈活储蓄保险计划为鼓励受保人在学业路上追求卓越，我们特设「卓越成绩奖」以鼓励取得优秀的学业成绩。若受保人于保单生效满 1 年后及于 25 岁前达到以下其中一项学业成绩，此计划将于保单生效期间支付相应奖金金额。

就同一受保人的所有环宇盈活储蓄保险计划保单只会支付卓越成绩奖一次。

「卓越成绩奖」

考试类别	成绩	奖金金额 [#]
香港中学文凭考试 (HKDSE)	在同一届的考试内报考最少六科，并在最少三科中考获 5* 或以上	每个获 5* 或以上的科目可获 280 美元
托福考试 (TOEFL)	总分达 110 分或以上	680 美元
国际英语水平测试 (IELTS)	平均分达 8 分或以上	680 美元
SAT 考试	总分达 1,500 分或以上	680 美元
国际文凭大学预科课程 (IBDP)	总分达 41 分或以上	680 美元
大学取录	获全球大学排名 [^] 首 10 位的大学所取录	2,800 美元

[#] 若保单以美元以外的货币缮发，奖金金额会以相应的保单货币支付，上述金额将根据当时之汇率作计算。

[^] 全球大学排名将根据我们不时厘定的参考资料而定。最新详情，请浏览

https://www.aia.com.hk/content/dam/hk/zh-cn/pdf/product-brochure/individuals/University_Ranking_sc.pdf。

一旦您已就任何一位受保人之成绩索取奖金金额，您保单的卓越成绩奖将会终止。而就同一受保人的所有环宇盈活储蓄保险计划保单，卓越成绩奖只会于一生中支付一次。

如您于保单未曾申请卓越成绩奖，并曾透过「更改受保人选项」或「第二受保人选项」而更改保单的受保人，新受保人需于更改受保人起计满最少 1 年后及于其 25 岁前达到所要求的学业成绩，环宇盈活储蓄保险计划才会支付奖金。



友邦保险（国际）有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划（5 年缴费）

我们保留不时更改卓越成绩奖条款及细则之权利而不另作通知。

15. 延缴保费惠益：

在基本计划的保费缴付期期间，如您发生任何一个指定的情况希望暂缓缴交保费，您可申请「延缴保费惠益」，此期间您的保单仍然生效和继续为投保人提供保障，令您的财务规划更添弹性。当您的申请获批后，保费缴付宽限期将会由保费到期日后的 31 日延长至最多 365 日，每份保单只可享有此惠益一次。请参阅产品简介以了解延缴保费惠益之详情。

16. 末期疾病利益：

若投保人罹患末期疾病，且由合适专科的注册医生及本公司委任之注册医生确认，预期该末期疾病将导致投保人于 12 个月内死亡，我们将支付一次性预付款项的「末期疾病利益」。「末期疾病利益」是预支保单内的身故赔偿。任何末期疾病利益将向保单持有人支付。若「末期疾病利益」已获支付，保单内的「身故赔偿」将不获支付。当支付「末期疾病利益」后，基本保单下的所有保障将会终止。「末期疾病利益」将会在投保人 85 岁生日当天或紧接着的保单周年日自动终止。

此末期疾病利益不涵盖中国大陆指定医院以外的任何中国大陆医院所进行之诊断。您可查阅本公司网页 (www.aia.com.hk) 所刊载之指定医院名单。本公司有权就医院名单不时作出修订，于本公司网页刊载之日期将视为任何改变之生效日期。

17. 此计划提供保单贷款，而息率由我们不时决定。

18. 在支付任何利益前，我们将先扣除保单内所有未偿还的欠款。

注：「我们」、「我们的」、「本公司」或「友邦」是指友邦保险（国际）有限公司（于百慕达注册成立之有限公司）。



友邦保险 (国际) 有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)

年龄	保单 年度 终结	缴付保费 总额	退保发还金额				身故赔偿额				
			保证金额	非保证金额		总额	保证金额*	非保证金额		总额	总赔偿金额
			保证现金 价值	复归红利	终期分红			复归红利	终期分红		
			(A)	(B)	(C)		(D)	(E)	(F)	(A)+(E)+(F)= (G)	(D 或 G) 之较高者
59	1	20,000	20	0	0	20	21,000	0	0	20	21,000
60	2	40,000	20	0	0	20	42,000	0	0	20	42,000
61	3	60,000	5,295	1,650	3,080	10,025	63,000	1,650	3,080	10,025	63,000
62	4	80,000	14,868	3,324	6,831	25,022	84,000	3,324	6,831	25,022	84,000
63	5	100,000	28,106	5,024	13,565	46,694	105,000	5,024	13,565	46,694	105,000
64	6	100,000	37,067	6,749	43,556	87,372	105,000	6,749	43,556	87,372	105,000
65	7	100,000	45,825	8,500	46,040	100,364	105,000	8,500	46,040	100,364	105,000
66	8	100,000	59,063	10,277	46,426	115,766	105,000	10,277	46,426	115,766	115,766
67	9	100,000	60,896	12,081	50,700	123,677	105,000	12,081	50,700	123,677	123,677
68	10	100,000	62,525	12,458	55,760	130,744	105,000	12,458	55,760	130,744	130,744
69	11	100,000	64,562	12,845	62,788	140,195	105,000	12,845	62,788	140,195	140,195
70	12	100,000	66,395	13,241	70,495	150,131	105,000	13,241	70,495	150,131	150,131
71	13	100,000	68,432	13,647	78,667	160,746	105,000	13,647	78,667	160,746	160,746
72	14	100,000	70,468	14,063	87,962	172,494	105,000	14,063	87,962	172,494	172,494
73	15	100,000	72,505	14,489	97,951	184,945	105,000	14,489	97,951	184,945	184,945
74	16	100,000	77,393	14,925	106,672	198,991	105,000	14,925	106,672	198,991	198,991
75	17	100,000	82,485	15,372	116,309	214,166	105,000	15,372	116,309	214,166	214,166
76	18	100,000	99,593	15,830	116,772	232,195	105,000	15,830	116,772	232,195	232,195
77	19	100,000	100,407	16,300	133,739	250,446	105,000	16,300	133,739	250,446	250,446
78	20	100,000	100,611	16,780	151,667	269,059	105,000	16,780	151,667	269,059	269,059
79	21	100,000	100,815	17,273	176,088	294,176	105,000	17,273	176,088	294,176	294,176
80	22	100,000	101,018	17,778	201,957	320,753	105,000	17,778	201,957	320,753	320,753
81	23	100,000	101,222	18,295	230,839	350,356	105,000	18,295	230,839	350,356	350,356
82	24	100,000	101,426	18,824	258,089	378,339	105,000	18,824	258,089	378,339	378,339
83	25	100,000	101,629	19,367	287,713	408,709	105,000	19,367	287,713	408,709	408,709
84	26	100,000	101,833	19,923	319,509	441,265	105,000	19,923	319,509	441,265	441,265
85	27	100,000	102,037	20,493	353,274	475,803	105,000	20,493	353,274	475,803	475,803
86	28	100,000	102,240	21,076	385,433	508,749	105,000	21,076	385,433	508,749	508,749
87	29	100,000	102,444	21,674	418,682	542,800	105,000	21,674	418,682	542,800	542,800
88	30	100,000	102,648	22,286	460,543	585,477	105,000	22,286	460,543	585,477	585,477
89	31	100,000	102,851	22,914	497,768	623,533	105,000	22,914	497,768	623,533	623,533
90	32	100,000	103,055	23,557	537,450	664,062	105,000	23,557	537,450	664,062	664,062
91	33	100,000	103,666	24,215	579,345	707,226	105,000	24,215	579,345	707,226	707,226
92	34	100,000	104,277	24,890	624,029	753,196	105,000	24,890	624,029	753,196	753,196
93	35	100,000	104,888	25,581	671,685	802,154	105,000	25,581	671,685	802,154	802,154
94	36	100,000	105,295	26,290	722,709	854,294	105,295	26,290	722,709	854,294	854,294
95	37	100,000	106,110	27,015	776,698	909,823	106,110	27,015	776,698	909,823	909,823
96	38	100,000	106,925	27,759	834,278	968,961	106,925	27,759	834,278	968,961	968,961
97	39	100,000	107,332	28,520	896,092	1,031,944	107,332	28,520	896,092	1,031,944	1,031,944
98	40	100,000	108,310	29,565	961,146	1,099,020	108,310	29,565	961,146	1,099,020	1,099,020
99	41	100,000	108,574	30,614	1,031,268	1,170,457	108,574	30,614	1,031,268	1,170,457	1,170,457
100	42	100,000	108,839	31,669	1,106,028	1,246,536	108,839	31,669	1,106,028	1,246,536	1,246,536



友邦保险 (国际) 有限公司

计划：环宇盈活储蓄保险计划 (5 年缴费)

保单年度 终结	缴付保费 总额	最高保单贷款 ⁽¹⁾			可套现之 非保证红利现金价值 ⁽²⁾
		保证金额	非保证金额	总 额	
		保证现金价值部分	复归红利现金价值部分 ⁽³⁾		
1	20,000	18	0	18	0
2	40,000	18	0	18	0
3	60,000	4,766	1,485	6,251	1,674
4	80,000	13,381	2,992	16,373	3,434
5	100,000	25,295	4,521	29,817	5,350
6	100,000	33,360	6,074	39,434	8,146
7	100,000	41,242	7,650	48,892	10,344
8	100,000	53,157	9,249	62,406	12,507
9	100,000	54,807	10,873	65,679	14,920
10	100,000	56,273	11,212	67,485	15,672
15	100,000	65,255	13,040	78,294	20,994
20	100,000	90,550	15,102	105,652	28,325
25	100,000	91,466	17,430	108,897	44,351
30	100,000	92,383	20,058	112,441	68,085
65岁	100,000	41,242	7,650	48,892	10,344
70岁	100,000	59,756	11,917	71,673	17,544
75岁	100,000	74,236	13,835	88,071	23,535
80岁	100,000	90,917	16,000	106,916	33,991
85岁	100,000	91,833	18,443	110,276	52,789
90岁	100,000	92,749	21,201	113,951	79,716
95岁	100,000	95,499	24,314	119,813	118,948
100岁	100,000	97,955	28,502	126,457	182,507

1. 假如您的保单拥有现金价值，您可申请保单贷款，金额可高达以上所列相关之贷款金额。以上所列之贷款金额相等于保证现金价值及复归红利的预期现金价值的总和之 90%。任何未偿还之保单贷款均需缴付利息，并按本公司就保单贷款不时所厘定的利息计算。
2. 可套现之红利现金价值包括复归红利之预期现金价值及其相关终期分红之预期现金价值，以及只根据本公司现时预期的退保价值、红利及分红率所计算，并非保证。当套现全部或部分复归红利的现金价值时，其相关的终期分红的现金价值亦将一同被套现。而复归红利及终期分红的面值会相应减少，此举会令身故赔偿、退保发还金额及保单的将来价值以及可持续性、保单价值的潜在增长减少。上述说明假设整个保单年期内没有任何保单贷款、未有提取任何可套现之红利及没有行使灵活提取选项、价值保障选项、红利及分红锁定选项、红利及分红解锁选项、货币转换选项、保单分拆选项及健康障碍选项，并且假设所有保费于到期时已全数缴付。
3. 由于复归红利的现金价值并非保证，当复归红利的现金价值被调整时，可能会存在保单贷款超额的风险。当保单贷款超额时，您必须立即偿还保单贷款，否则保单将会被终止，而您或受保人可能会失去保障。
4. 由于保单贷款将减低保单价值及保障，您应尽快偿还有关贷款。您可选择一次过付清或分期摊还以减低贷款额及利息。利息应于每年保单周年日偿还直至贷款全数还清。
5. 于此建议书中所有情景下之预期退保发还总金额的「内部回报率」均受限于监管要求的 6.5% 上限。如内部回报率超过 6.5%，则该预期退保发还总金额以及预期身故赔偿总额（如适用）会被相应调整。请注意，内部回报率只根据已支付予基本计划的缴付保费总额而计算，而不包括所有附加契约之保费（如有）。